

Sølvguttene

A large group of children, mostly boys, dressed in white sailor-style uniforms with dark neckerchiefs and collars. They are arranged in several rows, holding small, lit candles that illuminate their faces. The background is a dark, starry night sky. The overall atmosphere is solemn and festive.

JULEMESSE
- MISSA IN NATIVITATE DOMINI

MISSA IN NATIVITATE DOMINI

1	Hodie Christus natus est gregoriansk	2:05
2	Kling no klokka trad. norsk / arr. Per Steenberg	1:21
3	Kyrie og Gloria fra <i>Missa Brevis</i> Kjell Mørk Karlsen	2:15
4	In nativitate Domini Wolfgang Plagge	4:36
5	Det hev ei rose sprunge Michael Praetorius	3:15
6	Es ist ein Ros' entsprungen Melchior Vulpis	1:58
7	Puer natus in Betlehem Samuel Scheidt	2:45
8	Freu' dich Erd und Sternenzelt tysk 1520 / arr. F. Otterstad	1:10
9	Credo fra <i>Missa Brevis</i> Kjell Mørk Karlsen	2:12
10	En natus est Emmanuel Michael Praetorius	1:38
11	Et lite barn så lystelig Eyvind Alnæs	2:44
12	Julefantasi Ellen Sejersted Bødtker <i>harpesolo</i>	4:03
13	Glade jul Franz Gruber / arr. Per Steenberg	3:08
14	Sanctus og Benedictus G. P. da Palestrina / gregoriansk	3:50
15	Ave Maris Stella Edvard Grieg	2:31
16	Agnus Dei Antonio Lotti	1:10
17	Panis Angelicus César Franck	3:23
18	Deilig er jorden trad. / arr. Per Steenberg / Torstein Grythe	2:33
19	Orgelimprovisata over Deilig er jorden Arild Sandvoll	4:57
20	Hodie Christus natus est gregoriansk / arr. Benjamin Britten	2:19

Solister Johannes Hoffart Sejersted Bødtker, Johan Trovik,
Eirik Gjendemsjø, Eirik Wisted-Thu og Stian Kavli

Denne platen er tilegnet Torstein "Totto" Grythe

Platen du nå lytter til er en ny og spennende feiring av julens budskap, og Sølvguttenes mest særegne juleplate til nå. Platen er bygget opp rundt en julemesse med tradisjonelle messeledd, i tillegg til kjente og kjære julesanger.

Det som gjør platen så spesiell er at vi har valgt å synge messeledd fra ulike komponister, mens man vanligvis synger én hel messe fra samme komponist. Vi ønsket å fremstille hvordan ulike komponister fra ulike tidsepoker har tonesatt de samme ordene. Messeleddene spenner over 1000 år i tid, fra Benedictus som er fra 900-tallet, til Kjell Mørk Karlsen og Wolfgang Plagges bidrag fra vår tid. Samme tankegang er benyttet i inngangs- og utgangsprosasjonen, Hodie Christus natus est. Inngangsprosasjonen er den originale gregorianske hymnen, mens utgangen er samme melodi, men i nytt arrangement av Benjamin Britten.

Sølvgutten (NRKs guttekor) ble stiftet av Torstein Grythe i 1940, og er en institusjon i norsk sang- og musikkliv. Koret har mottatt en rekke nasjonale og internasjonale utmerkelse. Sølvgutten har en omfattende og variert konsertportefølje, og har hatt gleden av å opptre i en rekke fantastiske konsertarenaer, blant annet Peterskirken i Roma, Westminster Abbey i London, Berlinerdomen og det Kongelige norske Slott.

For mange er Sølvgutten synonymt med julen, men for oss er julen synonymt med Sølvgutten. Det er årsaken til at vi bruker mye tid på dette koret – og det er ønsket om å videreføre den arven som er skapt gjennom over 65 år. Siden starten har 1700 gutter vært innoft i koret, og alle har på sin måte vært med på å skape historien om Sølvgutten. Hver årgang er i seg selv unik, men kjernen ved koret, den umiskjennelige klangen og gleden ved å formidle sang på høyt nivå består. Og den videreutvikles, nå under Fredrik Otterstads musikalske ledelse.

En anekdote fra 2005 viser litt av den posisjonen koret har klart å opparbeide seg gjennom tidene. Koret var på en turné i Ålesund rundt juletid, og etter en konsert i en av byens kirker tok vi inn på et hotell for å vente på Hurtigruten som skulle ta oss videre til Bergen. Som takk for at vi fikk lov til å være på hotellet, skulle vi synge et par sanger for et julebord, som en liten overraskelse. Hotellsjefen gikk inn i salen for å fortelle bandet som spilte at de kunne ta en ti minutters pause ettersom Sølvgutten skulle synge noen sanger for gjestene. Kommentaren fra bandets frontfigur var følgende: "Ja selvfølgelig skal Sølvgutten synge her — og vi er The Beatles!". Ansiktsuttrykket hans da vi marsjerte inn var ubetalelig.

Fredrik Otterstad har siden 2004 vært Sølvguttene dirigent. Han ble uteksaminert fra Norges Musikkhøgskole i 1999, og er i tillegg til dirigent for koret også musikkklærer ved et musikkgymnas i Oslo. Fredrik har selv vært Sølvgutt i en årrekke, og begynte som liten gutt i 1985. Fredrik Otterstad har en variert musikalsk karriere bak seg, og har blant annet medvirket på over 30 plateinnspillinger i ulike sjangere.



Harpist **Ellen Sejersted Bødtker** har spilt med Sølvguttene siden 1990. Hun har turnert på prestisjefylte festivaler over hele verden og spiller ofte med Oslo Filharmoniske Orkester. Med sin allsidighet har Ellen Sejersted Bødtker vist hvordan harpens klangfarger kan utvikles gjennom lekenhet og fri improvisasjon. Hun har utgitt album på EMI, Universal og Naxos.



Ved siden av å være Sølvguttene faste organist, har **Kåre Nordstoga** vært organist i Oslo Domkirke siden 1984.



Nordstoga er utdannet ved Norges Musikkhøgskole, og ble i 1994 utnevnt til professor ved samme sted. Nordstoga er en av våre mest aktive konsertorganister og turnerer ofte både i Norge og utlandet, og har i det siste vært solist både i Århus, Notre Dame i Paris og Musashino kultursenter i Tokyo.

Komponisten Wolfgang Plagge sier om **In Nativitate Domini**: Den gregorianske musikken inneholder unike skatter. Ukjente opphavsmenn har gitt kirkeåret, og spesielt de store høytidene, en bevegende musikalsk ramme som har vært i bruk i over 1000 år. Juletidens liturgier er blant de vakreste av dem alle; de har vært med på å prege vårt bilde av hvordan Julens musikk skal lyde – selv i vår hektiske nåtid. Også dagens komponister lar seg inspirere av roen og forventningen i den gregorianske juleskatten, der tidløshet er den avgjørende faktor for kommunikasjon mellom mennesker.



Julemesse – Missa in nativitate Domini is a new and exiting celebration of Christmas, and definitely Sølvguttene's most unique Christmas album to date. The album is a Christmas Mass, with all its regular parts, in addition to traditional Christmas carols.

What makes this recording special is that we have chosen to sing chants from various composers, while it's normal to sing a whole mass from the same composer. We wanted to reveal how different composers from different periods of time have interpreted the same words. The music covers a range of over 1000 years, from Benedictus which is from the 10th century to Kjell Mørk Karlsen's and Wolfgang Plagge's compositions from our time.

The same line of thought has been applied to the opening and closing hymn of this album, Hodie Christus natus est. The opening is the original Gregorian hymn, while the closing is the same hymn, arranged by Benjamin Britten.

Sølvguttene (*Silverboys* – Norwegian Broadcasting's Boys Choir) was founded in 1940 by Torstein Grythe, and is one of Norway's most popular choirs. The choir has received various national and international merits, and has a varied touring agenda. Sølvguttene has had the privilege to sing at numerous fabulous arenas, among them St. Peter's Cathedral in Rome, Westminster Abbey in London, The Dome in Berlin and the Norwegian Royal Palace.

For many Norwegians, Sølvguttene is synonymous with Christmas, but for us, Christmas is synonymous with Sølvguttene. It is not without reason that we chose to spend hours upon hours of our spare time on this choir. The desire to sustain the legacy created through over 65 years of Sølvguttene is what keeps us going. Since the beginning, over 1700 boys have been part of the choir, and every one of them has contributed to the history of Sølvguttene. For every new boy that joins, this choir changes. But at the core, the unique sound and the thrill of singing at the highest level remains constant. However constant, the choir develops with its new conductor Fredrik Otterstad.

Fredrik Otterstad has been conductor of Sølvguttene since 2004. He graduated from the Norwegian Academy of Music in 1999. Fredrik began as a young boy in the choir back in 1985, and stayed with the choir for years, even as an adult.

Ellen Sejersted Bødtker has played with Sølvguttene since 1990, and is one of Scandinavia's leading harpists. Thanks to her versatility, Ellen has shown how the colourful harp sound can be developed through playfulness and free improvisation.

In addition to accompanying Sølvguttene on a regular basis, **Kåre Nordstoga** is the organ player at the Oslo Cathedral. Nordstoga studied at the Norwegian Academy of Music, where he became professor in 1994.

Recorded at Uranienborg Church and Oslo Cathedral February 2006 by Lindberg Lyd AS

Recording producer **Morten Lindberg**
Balance engineer **Hans Peter L'Orange** and **Morten Lindberg**
Recording engineer **Hans Peter L'Orange**
Editing and SACD-mastering **Morten Lindberg**

Photo Sølvguttene **Håvard Sæbø**
Photo *Bødtker* **Anne Liv Ekroll** Photo *Nordstoga* **Tomas Carlström**
Liturgical advisor **Per Arne Løvold** Text **Hans Petter Stub**

Adoration of the Shepherds
Anton Raffael Mengs (1728-1779)
20©06 SCALA Archives, Firenze

Artwork and graphic design **Morten Lindberg**

Executive producers Fredrik Otterstad and Morten Lindberg



2L is the exclusive and registered trade mark
of **Lindberg Lyd AS** 20©06 (NOMPP0610010) **2L42SACD**
Worldwide distributed by Musikkoperatørene and www.2L.no



SACD (Super Audio CD) is the new digital format which support high resolution sound to the domestic audience. This compact disc looks like a normal CD and plays on all standard players and computers. A hybrid product offers all possibilities on one and the same CD, which consists of three layers: stereo and 5.1 surround with wide dynamic range and frequency spectrum, while the traditional CD layer renders the product compatible with conventional CD players.

www.lindberg.no



JULEMESSE

MISSA IN NATIVITATE DOMINI

- 1 Hodie Christus natus est
- 2 Kling no klokka
- 3 Kyrie og Gloria
- 4 In nativitate Domini
- 5 Det hev ei rose sprunge
- 6 Es ist ein Ros' entsprungen
- 7 Puer natus in Betlehem
- 8 Freu' dich Erd und Sternenzelt
- 9 Credo
- 10 En natus est Emmanuel
- 11 Et lite barn så lystelig
- 12 Julefantasi – harpe
- 13 Glade jul
- 14 Sanctus og Benedictus
- 15 Ave Maris Stella
- 16 Agnus Dei
- 17 Panis Angelicus
- 18 Dellig er jorden
- 19 Dellig er jorden – orgel
- 20 Hodie Christus natus est

Sølvguttene

DIRIGERT AV **FREDRIK OTTERSTAD**
ELLEN SEJERSTED BØDTKER HARPE
KÅRE NORDSTOGA ORGEL

EAN 7041888511922 Made in Norway



Hybrid

SUPER AUDIO CD



Multi-ch stereo

2L42SACD 20©06 Lindberg Lyd AS

2L⁴²

2L

